

VU NEMT MEN A BISSELE MAZEL ? ווו נעמט מען אַ ביסעלע מזל ?

Paroles et musique : Benzion Witler

Vu nemt men a bisele Mazel ?
Vu nemt men a bisele glik ?
Dos redele zol zikh shoy'n
dreyen
Un brengen mayn Mazel tsurik.

ווו נעמט מען אַ ביסעלע מזל ?
ווו נעמט מען אַ ביסעלע גליק ?
דאָס רעדעלע זאָל זיך שוין דרייען
און ברענגען מיין מזל צוריק.

Di velt , zi iz dokh bashafn
Far ale mentshn glaykh.
Vu nemt men a bisele,
khotsh aza bisele ,
Khotsh a bisele glik ?

די וועלט, זי איז דאָך באַשאַפֿן
פֿאַר אַלע מענטשן גלייך.
ווו נעמט מען אַ ביסעלע ,
כאָטש אַזאַ ביסעלע ,
כאָטש אַ ביסעלע גליק ?

Yorn fun tsores, yorn fun payn
Tzaytn vos ergere keyn shoy'n
nisht zayn.
Gegangen oyf vegn, fardorbn un
shlekht
Gematert di yorn
di teg un di nekht
Nit tsebrokhn bin ikh
Un freg ikh di frage bay zikh...

יאָרן פֿון צרות יאָרן פֿון פּיין ,
צייטן וואָס ערגערע קען שוין
נישט זיין.
געגאַנגען אויפֿן וועגן פֿאַרדאָרבן
און שלעכט
געמאַטערט די יאָרן
די טעג און די נעכט
ניט צעבראָכן בין איך
און פֿרעג איך די פֿראַגע ביי זיך...

Vu nemt men a bisele Mazel ?
Oy, Vu nemt men a bisele glik ?
Dos redele zol zikh shoy'n
dreyen
Un brengen mayn Mazel tsurik.
Di velt , zi iz dokh bashafn
Far ale mentshn glaykh
Vu nemt men a bisele,
khotsh aza bisele ?
Vu nemt men a bisele glik.

ווו נעמט מען אַ ביסעלע מזל ?
אוי, ווו נעמט מען אַ ביסעלע
גליק ?
דאָס רעדעלע זאָל זיך שוין דרייען
און ברענגען מיין מזל צוריק.
די וועלט, זי איז דאָך באַשאַפֿן
פֿאַר אַלע מענטשן גלייך
ווו נעמט מען אַ ביסעלע ,
כאָטש אַזאַ ביסעלע ,
כאָטש אַ ביסעלע גליק ?